

“关注女性健康，黄丝带在行动” 益普生中国启动“关注子宫内膜异位症”公众教育活动

中国（厦门），2015年3月12日---益普生集团(Euronext 证交所代码: IPN; ADR 代码: IPSEY)的中国公司启动了“黄丝带在行动——‘关注子宫内膜异位症’公众教育活动”来迎接今年3月28日的“子宫内膜异位症日”，这标志着中国正式加入了世界子宫内膜异位症公益组织 EndoMarch 黄丝带行动的全球阵营。EndoMarch 是致力于子宫内膜异位症公众教育活动的国际性公益组织。据统计，全球约有 2 亿名女性正在饱受子宫内膜异位症所带来的痛苦。因此，每年 3 月，EndoMarch 会在世界各地开展黄丝带行动，呼吁公众对该疾病的关注。此次黄丝带在中国的活动将包含公益讲座和医院义诊等环节，在 2015 年全年覆盖北京、上海、广州、杭州、成都 5 个城市，旨在唤醒社会各界对子宫内膜异位症的关注和重视，并特别呼吁女性群体关爱自身健康，促进子宫内膜异位症的及时诊断和有效治疗。

斯坦福大学医学院临床教授协会主席、EndoMarch 联合创始人之一 Camran Nezhat 博士通过视频就黄丝带行动在中国的开展表达了良好祝愿及期望：“我们很高兴地看到中国成为开展黄丝带行动的地区之一，并且很荣幸能够与益普生中国成为合作伙伴。世界上，每十位女性中就有一人患有子宫内膜异位症，这是一种可怕但却没有得到足够重视和正视的疾病。我们希望通过公益活动，让更多的人正确认识这种疾病，使患者得到及时有效的治疗。我们坚信这是一场必胜的战争！”

益普生中国董事长及益普生集团亚洲运营全科产品高级副总裁布安瑞（Eric Bouteiller）先生表示：“益普生中国始终奉行以患者为本的企业宗旨，致力于提高患者的生活质量。子宫内膜异位症发病率高，并使患者在心理和生理上都饱受煎熬，严重影响她们的工作、生活和家庭，这是我们非常不愿看到的。我们希望为患者尽绵薄之力，通过创新的医疗解决方案以及坚持不懈的疾病教育切实改善患者的健康和生活。”

子宫内膜异位症是内膜细胞种植在不正常的位置而导致的一种女性常见妇科疾病。其临床表现常见痛经、慢性盆腔痛、性交痛、泌尿系统症状等，而其所导致的女性不孕症状严重影响女性的生活质量。上海同济大学附属东方医院徐冰教授指出：“我们需要全方位提高大众对子宫内膜异位症的正确认知。相关调研显示，不孕女性中，患有子宫内膜异位症的比例为 25%—50%，而在患有子宫内膜异位症的女性中，30%—50%不孕¹。尽管针对该疾病的医学研究已长达一个世纪之久，但由于缺乏无创性的疾病早期检测方法²、误诊、病人对于妇科症状羞于启齿、缺乏特异性检查方法以及对疾病本身的轻忽等原因³，内异症仍然被延迟诊断。”

为深入了解子宫内膜异位症，益普生集团携手中、法、俄三国的多家医疗研究机构和医院，开展名为“FEELING”的非干预性的病例对照研究。启动会上，北京大学第一医院周应芳教授分享了 FEELING 研究的初步结果。周教授表示：“内异症的症状多种多样，促使内异症产生的危险因素仍处于研究中，彻底解开子宫内膜异位症之谜是一个任重道远的过程，但随着医疗研究和教育的不断深入，我们相信终有一天，能够找到子宫内膜异位症早期确诊方法，并通过个体化的医疗方案使患者彻底远离该疾病的危害。”

关于益普生中国

益普生集团是一家以专科疾病治疗为主导的国际医药公司，其 2014 年的销售总额超过 12 亿欧

元。益普生集团一直致力于成为目标疾病领域内提供专业治疗方案的领导者。集团的业务发展策略由三个目标疾病领域支撑，即神经学领域、内分泌学和泌尿肿瘤学。益普生集团还在老年人认知能力障碍、肠胃病学领域和风湿病学领域提供治疗方案。2013年，益普生在研发方面的总支出约占整个集团销售总额的21%，超过2.6亿欧元。目前集团在全球范围内拥有近4600名员工，其中900名员工的工作内容涉及研发。

1992年，益普生进入中国并在天津成立代表处开展业务，随后于1997年在天津华苑产业园区成立合资企业博福-益普生（天津）制药有限公司。经过了20多年的稳健发展，中国已经成为益普生集团在全球范围的第二大市场。

关于 EndoMarch

EndoMarch 是致力于子宫内膜异位症公众教育活动的国际性非盈利组织，由知名妇科医生世家 Nezhath 家族创立，旨在帮助不同年龄层的女性了解子宫内膜异位症，并提高她们的防治意识，促使患者的及时就医及治疗。黄丝带是 EndoMarch 子宫内膜异位症公众教育活动的标志。目前，黄丝带行动已在全球包括华盛顿、巴黎、伦敦、罗马在内的56个城市开展。

关于 FEELING 项目

为深入了解子宫内膜异位症，益普生集团携手中、法、俄三国的多家医院，自2012年起开展名为“FEELING”的非干预性的病例对照研究，从医学、遗传学、饮食及环境因素等多方面进行调查研究。研究数据来自于720例年龄18-41岁病理确诊为子宫内膜异位症的患者，和288例非内异症患者，包括中国（内异症患者390例，非内异症患者156例）、俄罗斯（内异症患者220例，非内异症患者88例）和法国（内异症患者110例，非内异症患者44例）三个国家。初步研究结果表明了不同国家因为文化、人种和社会经济背景的不同导致对子宫内膜异位症的理解存在较多的差异，不同国家对于疼痛的报告和治疗以及对日常活动的影响亦存在重要的区别。

媒体联系人

杨洋

公共事务经理

电话: +86 10 56 30 75 51

手机: +86 15 00 13 81 520

邮箱: yang.yang@ipsen.com

参考文献

1. Missmer SA, Hankinson SE, Spiegelman D, Barbieri RL, Marshall LM, Hunter DJ. Incidence of laparoscopically confirmed endometriosis by demographic, anthropometric and lifestyle factors. *Am J Epidemiol* 2004; 160:784-96
2. Brosens I, Gordts S, Benagiano G. Endometriosis in adolescents is a hidden, progressive and severe disease that deserves attention, not just compassion. *Human Reproduction*, Vol.28, No.8 pp. 2026–2031, 2013
3. Hudelist G, Fritzer N, Thomas A, Niehues C, Oppelt P, Haas D, Tammaa A, Salzer H. Diagnostic delay for endometriosis in Austria and Germany: causes and possible consequences. *Human Reproduction*, Vol.27, No.12 pp. 3412–3416, 2012